

CONSOLIDATED BALANCE SHEET

綜合資產負債表

At 31st December, 2002

於二零零二年十二月三十一日

			2002 二零零二年 HK\$'000 千港元	2001 二零零一年 HK\$'000 千港元
		Notes 附註		
Non-Current Assets	非流動資產			
Fixed assets	固定資產	11	1,007,542	1,039,400
Properties under development	發展中物業	12	1,061,070	1,524,469
Goodwill	商譽	14	2,401	173
Interests in associates	於聯營公司之權益	15	34,705	34,748
Interests in jointly controlled entities	於合營企業之權益	16(a)	87,113	97,563
Investments in securities	證券投資	17	113,456	49,537
Other assets	其他資產		23,395	23,395
Pledged deposits	抵押存款	29(e)	38,138	36,096
			2,367,820	2,805,381
Current Assets	流動資產			
Properties held for sale	待售物業	18(a)	795,070	785,907
Trade, other receivables and prepayments	貿易應收賬款、 其他應收賬款及預付款	18(b)	220,452	262,175
Tax recoverable	應退稅款		45	-
Investments in securities	證券投資	17	690	10,418
Inventories	存貨	18(c)	13,511	18,500
Pledged deposits	抵押存款	29(c)	-	80,494
Cash and bank balances	現金及銀行結餘		912,400	749,691
			1,942,168	1,907,185
Current Liabilities	流動負債			
Trade and other payables	貿易應付賬款及其他應付賬款	18(d)	407,973	393,474
Deferred revenue	遞延收益		14,954	435,524
Provision for taxation	稅項撥備		27,602	28,797
Current portion of long-term borrowings	長期借款之即期部分	23	-	106,553
Short-term borrowings	短期借款	18(e)	100,386	193,777
			550,915	1,158,125
Net Current Assets	流動資產淨值		1,391,253	749,060
			3,759,073	3,554,441

CONSOLIDATED BALANCE SHEET

綜合資產負債表

At 31st December, 2002

於二零零二年十二月三十一日

		Notes 附註	2002 二零零二年 HK\$'000 千港元	2001 二零零一年 HK\$'000 千港元
Capital and Reserves	資本及儲備			
Share capital	股本	19	542,375	542,375
Reserves	儲備	20	2,941,891	2,774,701
Shareholders' funds	股東資金		3,484,266	3,317,076
Minority interests	少數股東權益		248,762	155,748
Non-Current Liabilities	非流動負債			
Advances from minority shareholders	少數股東墊款	22	–	46,350
Deferred taxation	遞延稅項	24	12,339	12,382
Amount due to a jointly controlled entity	欠合營企業款項	16(b)	13,706	22,885
			3,759,073	3,554,441

The financial statements were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 15th April, 2003.

賬項已於二零零三年四月十五日獲董事局批准及授權刊發。

Hsu Feng

徐楓

Director

董事

Sung Tze Chun

宋四君

Director

董事